

AVENTURA RALLY 307 EURO 5+





RIEJU S.A. agradece la confianza que usted ha depositado en nuestra firma y le felicita por su buena elección.

El modelo **AVENTURA RALLY 307 Euro 5+** es el resultado de la larga experiencia de **RIEJU**, desarrollando un vehículo de altas prestaciones.

Este Manual de Propietario tiene el objetivo de indicar el uso y mantenimiento de su vehículo, rogamos lea detenidamente las instrucciones e información que le damos a continuación.

Le recordamos que la vida del vehículo depende del uso y mantenimiento que usted le dé, y que el mantenerlo en perfectas condiciones de funcionamiento reduce el coste de las reparaciones.

Este manual hay que considerarlo como parte integrante del vehículo y debe permanecer en el equipamiento base incluso en el caso de cambio de propiedad.

Para cualquier eventualidad, consulte al concesionario **RIEJU** que le atenderá en todo momento o acceda: **www.riejumoto.es**

Recuerde que para un correcto funcionamiento de su vehículo, DEBE exigir siempre recambio original.



ÍNDICEDescripci

Descripción del vehículo	6
Registro del vehículo	7
Entrega del vehículo (realizar en la primera entrega).	8
Inspección previa de entrega (ajustes)	9
Datos técnicos	12
Localización de los número de serie	16
Número de identificación del chasis	16
Número de identificación del motor	16
Elementos principales del vehículo	18
Cuadro de instrumentos	21
Configuración instrumentos	22
ABS	23
Bluetooth móvil	23
Luminosidad	24
Interfaz	25
Reloj	26
Información	26
Idioma	27
Unidades	27
Mantenimiento	28
Sistema de control de vapores de combustible	29
Funcionamiento	30

Cerradura de contacto	30
Repostaje del combustible	32
Ajuste de los retrovisores	33
Ajuste del manillar	34
Componentes manillar (lado izquierdo)	35
Componentes manillar (lado derecho)	39
Atención especial en la conducción	43
Conducción segura	44
rimer rodaje	46
Conducción del vehículo	48
Inspección previa a la conducción	48
Conducción en carretera	52
Arranque	54
Apagado del motor	55
nspección y mantenimiento	56
Inspección diaria	56
Comprobación del nivel de aceite motor	57
Cambio del aceite motor	58
Cambio del filtro de aceite	59
Comprobación del refrigerante	60
Cambio de refrigerante	61
Comprobación de la bujía	62
Sillín	63

FOR EVERYDAY ADVENTURE



Comprobación y cambio del filtro del aire	. 64
Ajuste del cable del acelerador	. 65
Ajuste del cable del acelerador	. 66
Ajuste del juego libre de la maneta del embrague.	67
Freno trasero - ajustar recorrido del pedal	. 69
Caballete lateral	. 70
Asideros	. 70
Suspensión delantera	. 71
Suspensión trasera	. 73
Frenos - Líquido	. 75
Frenos - Pastillas	. 77
Frenos - Sangrado sistema de frenado	. 78
Cadena de transmisión (ajuste y tensión)	. 79
Ajuste del pulsador de luz de freno trasero	. 81
Comprobación de la batería	. 82
Cambio de los fusibles	. 84
Inspección del límite de desgaste de los neum	náti-
cos	. 85
Mantenimiento de neumáticos	. 86
Silenciador	. 87
Tabla de pares de apriete	. 88
Tabla de mantenimiento	. 89
Introducción al arranque eléctrico	. 91

Esquema del sisitema de inyección EFI	92
Funcionamiento y mantenimiento del sistema de	in-
yección EFI	93
Almacenamiento y limpieza de vehículos	94
Almacenamiento del vehículo	94
Cómo reactivar el vehículo	96
Protección del vehículo	97
Limpieza del vehículo	97
Modificaciones y accesorios	99
Garantía 1	OC



DESCRIPCIÓN DEL VEHÍCULO

Equipada con un moderno, robusto y potente motor monocilíndrico de 293 cc 4T, refrigeración líquida, 33,5 CV, 27 Nm de par y cambio de 6 velocidades con embrague anti-rebote, la RALLY 307 combina tecnología, ligereza y ergonomía para ofrecer una experiencia de pilotaje accesible, auténticamente divertida y genuinamente Off-Road.

Con chasis de espina central en acero de alta resistencia, suspensiones de largo recorrido, ruedas de 21" y 18", y una gran pantalla TFT vertical de 7" con tecnología Mirror Link, esta máquina llega lista para devorar kilómetros con todo bajo control.

Superando rigurosas pruebas en los escenarios más desafiantes: la RALLY 307 ha sido testada por el equipo de I+D de RIEJU en el Touareg Legend Rally, que sigue el recorrido y espíritu original del Rally Dakar sin asistencia alguna, mostrando su robustez y fiabilidad en uno de los entornos más exigentes del mundo del Raid.

Con un peso en seco de tan solo 137 kg, una altura de asiento de apenas 890 mm y una capacidad de depósito de 21 litros, la nueva RALLY 307 es la aliada perfecta para conquistar cualquier terreno y vivir aventuras sin límites... con estilo Dakariano y sello RIEJU.

Horquilla invertida de Ø43 mm y amortiguador trasero progresivo ajustable: máximo confort y control en cualquier terreno, adaptándose al estilo y las exigencias de cada piloto.

Disco delantero de Ø300 mm y trasero de Ø240 mm, con sistema ABS de doble canal 100 % desconectable: seguridad en asfalto y libertad total en Off-Road.



REGISTRO DEL VEHÍCULO

Anote los números de serie del chasis y del motor que le servirán para todos los efectos (Certificado de características, seguros, Matricula, etc..).

Estos números le serán útiles para cualquier sugerencia o reclamación, así como para solicitar piezas de recambios.

\17		
Numero de serie del chasis (n. 16)		
Número de serie del chasis (p.16)		
	I .	
	I .	
	I .	
	I .	

Número de serie del motor (p.16)

Sello del concesionario



ENTREGA DEL VEHÍCULO (realizar en la primera entrega)

MANUAL USUARIO Explicar la importancia de leerlo y entender toda la información. Hacer hincapié en las secciones sobre prácticas de seguridad y mantenimiento.
TARJETA REGISTRO GARANTÍA Rellenar información necesaria, y entregar la copia al cliente.
MANEJO Explicar el manejo correcto del vehículo.
ADVERTENCIAS Explicar la importancia de las advertencias para garantizar una larga "vida" del vehículo.
LLAVES Entrega del juego completo. Aconsejar realizar un juego de repuesto.
PRIMERA REVISIÓN Explicar la importancia de la revisión de los 1.000 Km.
MANTENIMIENTO PERIÓDICO Explicar necesidad de mantenimiento periódico e indicar que el no cumplimiento de las pautas de verificación y entrada a taller son motivo de la "Perdida de Garantía del vehículo".



INSPECCIÓN PREVIA DE ENTREGA (ajustes)



- Cable de embrague correctamente ajustado	
- Funcionamiento del cierre del tapón de combustible	
- Comprobación general de tuercas y tornillos: Pinzas / discos, transmisión / piñones, tuercas	
de las ruedas, basculante, soportes del motor, sistema de escape, amortiguador, selector de	
marchas, pedal de freno / palancas, tuercas del colector, etc.	
Depósito de gasolina	
- Compruebe que el depósito no está en contacto con el bastidor	
Componentes de circulación	
- El cuadro de instrumentos digital se autocomprueba cuando se conecta el encendido está	
conectado (depende del modelo)	
- Ajuste de la altura del faro	
- Luz de freno al presionar maneta de freno delantero y palanca de freno trasero	
- Intermitentes delanteros, traseros y clips de montaje.	
- Funcionamiento del claxon	
PRUEBA EN CARRETERA, mínimo de 10 kms	
- Funcionamiento del motor y de la caja de cambios	
- Agarre en carretera y suspensiones	
- No hay ruidos anormales	
DESPUÉS DE LA PRUEBA EN CARRETERA	
Fugas de refrigerante	
- Sistema de combustible, incluidos los tubos, clips y todas las partes asociadas donde pue-	
dan aparecer fugas	



COMPROBACIÓN DE LA APARIENCIA FINAL		
Fecha —		
irma del fabricante	1	



DATOS TÉCNICOS

INFORMACIÓN GENERAL		
Combustible	Gasolina sin plomo E5	
Capacidad depósito gasolina	21 litros	
Consumo combustible	< 3,4 l/100 km	
Peso en orden de marcha	153 kg	
Capacidad de carga	190 kg (incluido piloto)	
Peso máximo permitido	343 kg	
Carga en eje delantero	77 kg	
Carga en eje trasero	76 kg	
Deceleración de frenado	Según GB20073	
Pendiente máxima superable	17° (> 30%)	

DIMENSIONES	
Longitud máxima	2.180 mm
Anchura máxima	880 mm
Altura máxima	1.405 mm
Distancia entre ejes	1.460 mm



CHASIS	
Neumático delantero	90/90-21
Neumático trasero	120/80-18
Freno delantero	Disco de Ø300
Freno trasero	Disco de Ø240

SISTEMA ELÉCTRICO	
Fusibles	25A, 15A, 10A
Faro	12V LED
Piloto/Luz de freno	12V 0,5/1,2W LED
Luz de posición delantera	12V 2,6W LED
Intermitentes delanteros	12V 1,8W x 2 LED
Intermitentes traseros	12V 1,8W x 2 LED
Luz matrícula	12V 0,5W LED
Batería	12V 6Ah
Encendido	Control de encendido ECU
Instrumentació	Pantalla LC



MOTOR	
Tipo	Monocilíndrico 4T, refrigeración líquida
Diámetro x Carrera	78 x 61,2 mm
Cilindrada exacta	292 cc
Relación de compresión	11:1
Potencia máxima	22,5 kW (31 CV) a 9.000 rpm
Par motor máximo	26 Nm a 6.500 rpm
Régimen de ralentí	1.500 + 150 rpm
Bujía	B8RC
Separación electrodos de la bujía	0,7 ~ 0,8 mm
Juego válvulas admisión	0,10 ~ 0,19 mm
Juego válvulas escape	0,15 ~ 0,24 mm
Capacidad aceite motor	1,5 litros

FOR EVERYDAY ADVENTURE



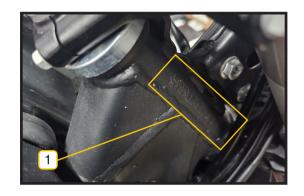
Relaciones caja de cambios	
1ª velocidad	3,000
2ª velocidad	2,000
3ª velocidad	1,500
4ª velocidad	1,250
5ª velocidad	1,050
6ª velocidad	0,905
Relación transmisión secundaria	3,428
Relación transmisión primaria	2,800



LOCALIZACIÓN DE LOS NÚMERO DE SERIE

Número de identificación del chasis

Es el número (1) que figura troquelado sobre la parte derecha de la pipa de dirección.



Número de identificación del motor

Es el número (1) que está marcado en la parte superior del semicárter izquierdo del motor.





Etiqueta del constructor

Su **RIEJU** dispone de una placa de identificación (1) donde se detalla: fabricante, número de bastidor, número de homologación y nivel de emisiones sonoras. El número de bastidor está también troquelado en el lado derecho de la pipa de dirección.





ELEMENTOS PRINCIPALES DEL VEHÍCULO

- 1. Faro
- 2. Número de serie del bastidor
- 3. Depósito
- 4. Cerradura del asiento
- 5. Intermitente trasero
- 6. Rueda trasera
- 7. Caballete lateral
- 8. Cadena
- 9. Amortiguador
- 10. Modelo motor y nº de serie
- 11. Pedal de cambio
- 12. Claxon
- 13. Freno de disco delantero
- 14. Rueda delantera
- 15. Horquilla



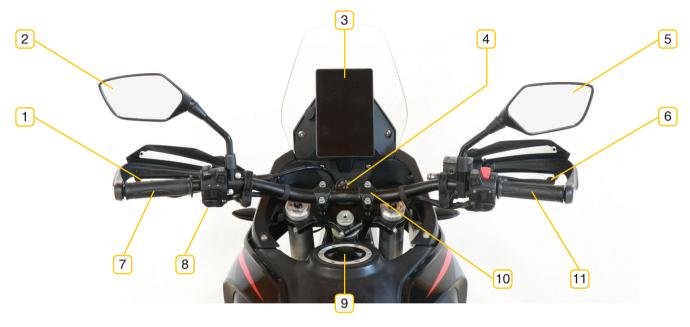
FOR EVERYDAY ADVENTURE



- 1. Silenciador
- 2. Asiento
- 3. Número de bastidor VIN
- 4. Intermitente delantero
- 5. Pedal de freno trasero
- 6. Estribera pasajero
- 7. Disco de freno trasero







- 1. Maneta de embrague
- 2. Retrovisor izquierdo
- 3. Cuadro de instrumentos
- 4. Cerradura de contacto

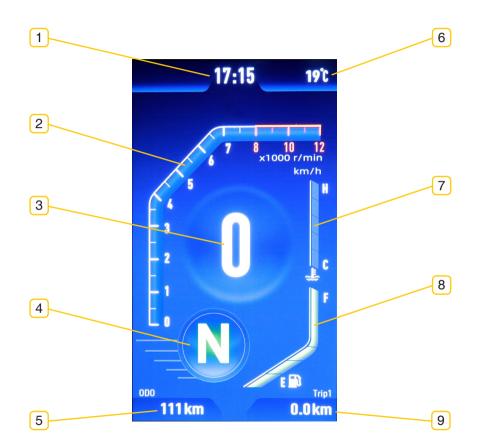
- 5. Retrovisor derecho
- 6. Maneta freno delantero
- 7. Empuñadura izquierda
- 8. Piña conmutadores izquierda

- 9. Tapón depósito gasolina
- 10. Sujeción del manillar
- 11. Empuñadura del acelerador



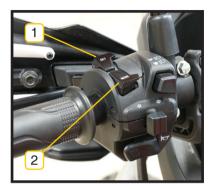
CUADRO DE INSTRUMENTOS

- 1. Hora
- 2. Rpm x1000
- 3. Velocidad
- 4. Marcha engranada
- 5. Km totales
- 6. Temperatura ambiente
- 7. Temperatura motor
- 8. Nivel combustible
- 9. Trip 1 y trip 2





Configuración instrumentos



Botón SET:

Pulsando 1 clic rápido al botón SET permite entrar al menú de la moto. Un clic continuado en el botón set permite abrir la función Mirrorlink.

Dentro del menú, un click rápido sirve para seleccionar la opción que se encuentre indicada en ese momento

Dentro del menú, mantener presionado el botón SET sirve para volver atrás.

Botón MODE:

Estando en la pantalla inicial, 1 clic rápido al botón mode permite variar entre el trip 1 y trip2, mientras que un click continuado pone el trip seleccionado a 0.

Dentro del menú, presionar mode permite ir bajando de opciones en el menú.





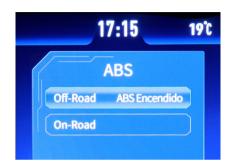
ABS

Para desconectar ABS: Seleccionar con SET la opción ABS, luego con SET el modo OFFROAD. Aparecerá la inscripción OFFROAD en la pantalla. Presionar entonces el botón ABS (en la piña derecha) durante 3-4segundos y se desactivará el ABS. Para volver a conectarlo, seguir los mismos pasos o bien al apagar la moto con la llave se resetea automanticamente.



Permite 2 conexiones simultaneas, por ejemplo teléfono e intercomunicador







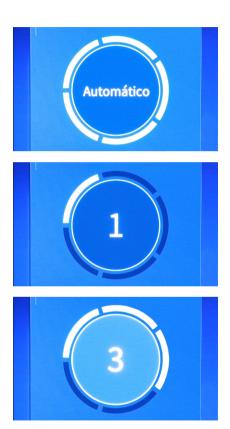




Luminosidad

Dispone de 5 niveles de brillo ajustables + un modo automático.







Interfaz

Dispone de 2 modos (dia/noche) seleccionables manualmente o bien de forma automática.





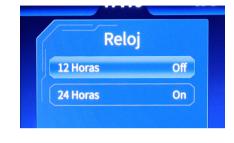




Reloj

Ajuste del reloj.





Información

Versión de software.







Idioma

Selección entre varios idiomas.



Unidades

Selección de la unidad distancia.



27



Mantenimiento

Intervalo de mantenimiento.



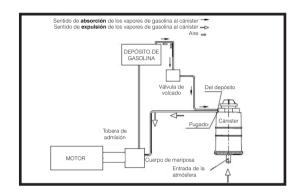




Sistema de control de vapores de combustible

El sistema de control de vapores de combustible funciona como se explica a continuación:

- 1. Cuando se calienta la gasolina del depósito, los vapores de la gasolina se evaporan y pasan por un conducto del depósito a través de la válvula de volcado, y luego serán absorbidos por el cánister.
- 2. Si la motocicleta se inclina más de 60°, la válvula de volcado se cerrará para evitar que entre la gasolina en el cánister.
- 3. El aire fresco de la atmósfera entra por la entrada del cánister y luego pasa por la salida de purgado transportando los vapores de gasolina al cuerpo de mariposa. Aquí se mezcla con el combustible de la inyección y entran en la cámara de combustión pasando por la tobera de admisión para ser quemados.





FUNCIONAMIENTO

Cerradura de contacto

El interruptor de encendido del vehículo se encuentra en el extremo delantero del depósito de combustible y debajo del panel de instrumentos. El interruptor de encendido y la cerradura de dirección están integrados.

Este vehículo está equipado con dos llaves, una de las cuales debe guardarse adecuadamente como respaldo.

La cerradura del interruptor de encendido, la cerradura de dirección, la cerradura del asiento y la cerradura del depósito de combustible comparten la misma llave.

El interruptor de encendido tiene tres posiciones:

Control La posición del circuito de encendido está conectada, el encendido puede iniciarse en cualquier momento y todos los circuitos funcionales del vehículo están conectados. La llave no puede retirarse en esta posición.

Si el circuito de encendido se desconecta y no se puede iniciar el encendido, la llave puede retirarse en esta posición.





Conexión del sistema eléctrico.



Desconexión del sistema eléctrico.



Bloqueo de la dirección y desconexión del sistema eléctrico.



La posición es para bloquear el manillar. Primero gire el manillar de dirección a la posición más a la izquierda, presione la llave en la posición "A", y luego gire en sentido contrario a las agujas del reloj a la posición "Ten esta posición, la llave se puede retirar, el circuito de encendido se desconecta y el encendido no puede ser iniciado.



PRECAUCIÓN: Aunque esta serie de vehículos está equipada con un sistema de soporte lateral, para garantizar la estabilidad al estacionar, intente girar siempre el manillar hacia la posición más a la izquierda en lugar de la posición más a la derecha al bloquear el manillar de dirección.

No gire la llave del interruptor de encendido a la posición " \Re " durante la conducción, de lo contrario, la motocicleta perderá el control.



Repostaje del combustible

Para acceder al tapón del depósito proceda de la siquiente manera:

- 1 Introduzca la llave y gire ½ vuelta hacia la derecha.
- 2 Abra el tapón hacia el asiento.
- 3 Para cerrarlo, mantenga la llave hacia la derecha y presione con la mano el tapon en su posición antes de devolver la llave a la posición central.



ATENCIÓN: el tapón puede ir algo duro, especialmente cuando la moto es nueva. Si no oye el clic al cerrarlo significa que no se ha cerrado correctamente y puede perder combustible.

TIPO DE GASOLINA

Sin plomo E5 con octanaje superior a 92 NO.

CAPACIDAD DEL DEPÓSITO

21 litros



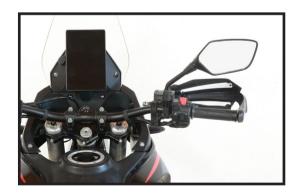




Ajuste de los retrovisores

- 1. Ajuste la superficie del espejo paralela al manillar.
- 2. Afloje la contratuerca con una llave de 17 mm y deje un espacio entre la contratuerca y la rosca del mástil del retrovisor
- 3. Siéntese en la motocicleta, mantenga la motocicleta en vertical y ajuste los retrovisores de manera que pueda ver la vista detrás de usted más amplia posible.
- 4. Tras la finalización del ajuste, apriete de nuevo la contratuerca del retrovisor.







Ajuste del manillar

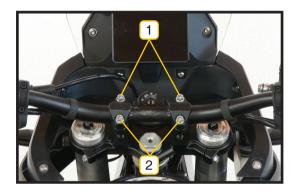
El ajuste adecuado del manillar dependerá de la talla de cada usuario y de su estilo de conducción.

- 1. Afloje los cuatro tornillos de fijación del manillar unos 90-180° para que sea lo suficientemente flexible el ajuste a la posición adecuada.
- 2. Siéntese en la motocicleta, muévase adelante y atrás y luego gire de derecha a izquierda hasta encontrar la posición ideal del manillar. Luego apriete los cuatro tornillos.



PRECAUCIÓN:

Apriete primeros los dos tornillos delanteros (1) y luego los dos traseros (2).





Componentes manillar (lado izquierdo)

Pulsador SET (1)

Pulsando 1 clic rápido al botón SET permite entrar al menú de la moto. Un clic continuado en el botón set permite abrir la función Mirrorlink.

Dentro del menú, un click rápido sirve para seleccionar la opción que se encuentre indicada en ese momento Dentro del menú, mantener presionado el botón SET sirve para volver atrás.



Pulsador MODE (2)

Estando en la pantalla inicial, 1 clic rápido al botón mode permite variar entre el trip 1 y trip2, mientras que un click continuado pone el trip seleccionado a 0.

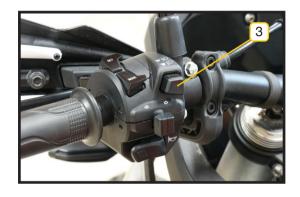
Dentro del menú, presionar mode permite ir bajando de opciones en el menú.





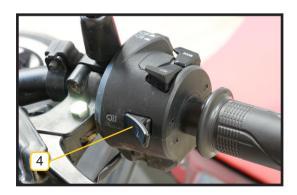
Conmutador de luces (3)

Cuando se presiona el conmutador de luces "", se encienden las luces largas, y el indicador de "" de luces largas en el panel de instrumentos también se enciende.



Boton de rafagas (4)

Cuando se presiona el botón (1), la lámpara de luces largas se encenderá y el indicador de " to de luz larga en el panel de instrumentos también se encenderá. Después de soltar el botón, las luces largas se apagarán y el indicador de " to de luces largas en el panel de instrumentos también se apagará.





Botón de claxon (5)

Cuando se presiona el botón " ", el claxon del vehículo suena.



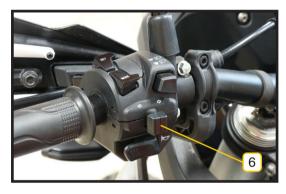


Conmutador de intermitencia (6)

Cuando se presiona el interruptor de intermitentes de la maneta izquierda hacia la izquierda " , los intermitentes delanteros y traseros en el lado izquierdo del vehículo se encenderán al mismo tiempo, y el indicador intermitencia " , en el panel de instrumentos también se encenderá y parpadeará.

Cuando se presiona el interruptor de intermitentes de la maneta izquierda hacia la derecha " , los intermitentes delanteros y traseros en el lado derecho del vehículo se encenderán al mismo tiempo, y el indicador intermitencia " , " en el panel de instrumentos también se encenderá y parpadeará.

Cuando se presiona el interruptor de intermitencia de la maneta izquierda hacia adentro, la luz de intermitencia se apaga y el indicador de intermitencia en el panel de instrumentos también se apaga al mismo tiempo.





PRECAUCIÓN:

• Cuando la señal de intermitencia en uno de los lados del vehículo esté dañada o la señal de intermitencia no se encienda debido a otras razones, la frecuencia de parpadeo de la señal de intermitencia " ↓ " o " → " en el lado correspondiente del panel de instrumentos será más rápida que en uso normal, lo que le indicará que verifique si la señal de intermitencia en el lado correspondiente está defectuosa.



Componentes manillar (lado derecho)

Pulsador ABS - Desactivarlo

Con la motocicleta parada (0km/h) y en punto muerto (N), pulsar el botón SET-SET y aparecerá en la pantalla el icono OFFROAD (ver "Cuadro de Instrumentos").

Pulsar el botón ABS (2) durante 3-4 segundos hasta que aparezca el símbolo.



Pulsador ABS - Activarlo

Para activar el ABS, pulsar el botón SET-SET entre 3-4 segundos o quitar el contacto de la motocicleta.



PRECAUCIÓN: Durante la conducción, se recomienda encarecidamente que no desactive el sistema ABS del vehículo para evitar accidentes o lesiones personales mientras se conduce.

No se permite desactivar el ABS en carreteras públicas, está destinado para uso fuera de carretera y para motociclistas experimentados.





Interruptor emergencia (3)

Cuando se active el interruptor " (a) ", todas las luces de intermitencia y los indicadores de intermitencia " (c) " y " (c) " en el panel de instrumentos se encienden y parpadean al mismo tiempo.

Por favor, utilice las luces emergencia para alertar a otros vehículos en caso de parada de emergencia, accidente de tráfico o fallo de su vehículo.



Botón de arranque eléctrico (4)

El botón de arranque eléctrico se encuentra debajo del conmutador de luces, cuando el interruptor cortacorrientes está en " ()" y el cambio en punto muerto, pulse este botón y el motor se pondrá en marcha.



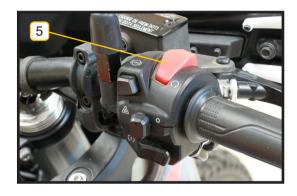
PRECAUCIÓN: Si está intentando arrancar el motor varias veces, no mantenga pulsado el botón de arranque más de 5 segundos, ya que el elevado número de intentos hará que se caliente el motor de arranque. En caso de que no arranque después de varios intentos, compruebe la alimentación y el circuito de arranque.





Interruptor cortacorrientes de emergencia (5)

Cuando el motor se va a arrancar, el interruptor cortacorrientes está en " () ". En situaciones de emergencia, ponga el conmutador en "X", se cortará directamente el encendido y el motor se parará.





Interruptor cortacorrientes de emergencia (5)

Caliente el motor para garantizar un funcionamiento normal.

- 1. Cuando el motor está a ralentí, accione la maneta del embrague, pise hacia abajo la palanca de cambios engranando la primera velocidad.
- 2. Acelere el motor y libere lentamente la maneta de embrague con coordinación para iniciar la marcha.
- 3. Cuando haya conseguido una conducción equilibrada, decelere, accione la maneta de embrague, mueva la palanca de cambios hacia arriba para engranar la segunda velocidad y vuelva a liberar la maneta de embrague acelerando al mismo tiempo.
- 4. Siga este método aplicándolo al resto de las velocidades de la caja de cambios.





Atención especial en la conducción

- 1. Evite llevar el motor poco revolucionado (marchas largas) en autopistas para no forzarlo en par motor.
- 2. Evite usar el embrague en estado de semi-separación lo que lleva al desgaste de los discos de fricción.
- 3. En el caso de sentir poca potencia durante pendientes pronunciadas, reduzca a una marcha inferior.
- 4. No use sólo el freno delantero descendiendo en punto muerto a alta velocidad.
- 5. Para detenerse, deje de acelerar, accione el embrague y frene. Aproveche el freno motor.



PRECAUCIÓN:

- 1. Si circula a altas velocidades, significa que necesitará una larga distancia para detenerse. Circule a una velocidad adecuada estimando una distancia de frenado suficiente.
- 2. Una persona poco experimentada utiliza sólo el freno trasero, lo que lleva a un rápido desgaste del sistema de frenos y una distancia de frenado más larga.
- 3. El uso sólo del freno delantero o del trasero es peligroso y lleva a derrapes o pérdida del control. En mojado, con pavimentos lisos o en rotondas, extreme la precaución y use ligeramente el sistema de frenado. Una frenada brusca en pavimentos lisos puede llevar a una pérdida de control de la motocicleta.



Conducción segura

Antes de conducir

- 1. No conduzca después de tomar medicamentos o falta con falta de atención.
- 2. Revise la motocicleta antes ed inicar la conducción.
- 3. Utilice el casco y lleve ropa ajustada de color claro y cualquier otro equipamiento protector para el cuerpo.
- 4. No consuzca si se encuantre mal.
- 5. No conduzca ebrio o sin permiso de conducción.

Durante la conducción

- 1. Conduzca con suavidad, tenga una buena mentalidad y preste toda su atención mientras conduce.
- 2. Mantenga una velocidad uniforme y conduzca por la derecha.
- 3. En un cruce, preste atención. Páselo cuando confirme que es seguro.
- 4. Active los intermitentes antes de adelantar o cambiar de carril, siga la maniobra después de confirmarla y



mantenga la distancia entre vehículos y peatones.

- 5. Debido al corto alcance visual, reduzca la velocidad al circular denoche.
- 6. No frene sin motivo ni haga cambios frecuentes de carril.
- 7. Para evitar accidentes, no frene o acelere bruscamente.
- 8. Reduzca la velocidad antes de girar para evitar derrapes.
- 9. Con el firme mojado a los días de lluvia, la distancia de frenado se prolonga. En estas situaciones conduzca lentamente y frene con suavidad.
- 10. Si nota anomalías en marcha, detenga la motocicleta y compruébelas.

Al aparcar

- 1. Gire el contacto a OFF y bloquee la dirección.
- 2. Aparque en una zona estable sobre el caballet lateral.
- 3. Compruebe si hay fugas de combustible, aceite o refrigerante.
- 4. Mantenga la motocicleta alejada del fuego y no fume cerca de ella.



PRIMER RODAJE

Motor en marcha

Ya sea en estado caliente o frío, el motor debe tener suficiente tiempo de marcha en ralentí antes de arrancar para que el aceite fluya a todas las partes lubricantes.

Durante el rodaje, la velocidad del motor en los primeros 500 km no debe superar las 5000 r/min, y la velocidad del motor en los 500 a 1000 km no debe superar las 7000 r/min.

Durante el período de rodaje, la marcha y la velocidad del motor deben cambiarse con frecuencia, y no se debe conducir continuamente durante mucho tiempo bajo una marcha y velocidad determinadas.

Durante el período de rodaje, cuando el motor funciona a una velocidad baja fija, el desgaste de las piezas se intensifica. Por lo tanto, no conduzca a una velocidad constante baja durante mucho tiempo.

Durante el rodaje, evite aceleraciones y frenadas bruscas, excepto en caso de emergencia.

No arrastre la marcha para conducir, preste atención a reducir la velocidad con anticipación al desacelerar y mantenga el motor en un estado de funcionamiento cómodo en todo momento.

Debe evitarse la conducción a larga distancia durante el rodaje, para que el motor tenga suficiente tiempo de descanso.



El período de rodaje tiene un gran impacto en la vida útil y el consumo de combustible del vehículo, así que lea atentamente el manual antes de usarlo (en el primer viaje de 500 km, el uso correcto del vehículo le permitirá garantizar el rendimiento del vehículo y disfrutar de la conducción).

Rodaje de los neumáticos

La superficie del neumático nuevo es lisa. Si conduce a alta velocidad es fácil que ocurra una situación de peligro. Para lograr el máximo agarre del neumático, el proceso de rodaje es muy necesario.

En los primeros 200 km, puede rodar el neumático a través de curvas a baja velocidad hasta que todos los ángulos de la corona estén completamente rodados.

El abultamiento en la corona del neumático tiene el riesgo de causar accidentes. La forma de evitar el abultamiento en la corona del neumático es el rodaje del neumático.

Rodaje del sistema de frenos

En el período inicial de 500 km, los discos de freno nuevos aún están en su estado original, por lo que su nivel óptimo de fricción no se ha alcanzado. Para compensar la pérdida de eficiencia de frenado, puede controlar la maneta del freno con mayor fuerza.



PRECAUCIÓN:

• Cuando esté rodando un vehículo nuevo, la velocidad del motor debe cambiar de vez en cuando. No conduzca continuamente a una velocidad determinada. El propósito es someter adecuadamente los componentes al estrés para que se adapten completamente, pero no aplique una carga excesiva.



CONDUCCIÓN DEL VEHÍCULO

Inspección previa a la conducción

Si el vehículo no se inspecciona antes de conducir, aumentará la probabilidad de accidentes y daños al vehículo. Preste atención a los siguientes elementos:

Sistema de dirección

☐ El manillar de dirección gira con flexibilidad sin atascarse.

△ La columna de dirección no se mueve ni está suelta.

Acelerador

☐ El espacio libre del cable del acelerador es correcto.

☐ El acelerador funciona suavemente sin atascarse.



Freno

- △ La maneta de freno y el pedal de freno funcionan normalmente.
- ☐ El nivel del líquido de freno es el correcto en el depósito de líquido de freno.
- ☐ El punto de presión medio es claro durante el frenado.
- △ El disco de freno y la placa de fricción deben estar libres de agua y manchas de aceite.

Amortiguador

Cadena de transmisión

49



Neumático

- ☐ La profundidad del dibujo no está excesivamente desgastada.
- □ El dibujo está libre de grietas y heridas.

Aceite del motor

☐ El nivel de aceite es el correcto.

Sistema de refrigeración

- □ El nivel del refrigerante es el correcto.

Iluminación

Luz de cruces/ Posición de la luz delantera, lámpara trasera / lámpara de freno, Intermitentes, faro e iluminación del instrumento se encienden normalmente.



Indicador de luces

△ Los indicadores de luces largas, neutral e intermitentes controlados por el interruptor de la maneta de freno funcionan correctamente. Las lámparas de alarma de presión de aceite, lámpara indicadora de fallo motor, lámpara de alarma de temperatura del agua y lámpara de alarma de nivel de aceite no parpadean ni se encienden después de que se arranca el motor.

Claxon

Interruptor de apagado del motor

□ Funciona correctamente.

Soporte lateral

□ Puede retraerse y desplegarse normalmente.

Espejos retrovisores

○ Con el vehículo en posición vertical se deben observar claramente desde los dos espejos retrovisores los objetos situados dentro de 10 m en la parte trasera y 4 m a lo ancho.

Si no es así, ajuste el ángulo de los espejos retrovisores.



Conducción en carretera

- 1. Suba a la moto por el lado izquierdo y siéntese en el asiento.
- 2. Quite el caballete lateral.
- 3. Ajuste el vehículo para que esté vertical al suelo, enderece el manillar y mantenga las ruedas hacia adelante.
- 4. Sujete el embrague.
- 5. Gire lentamente el puño del control del acelerador en la dirección de aceleración y suelte suavemente la maneta del embrague. El embrague se acopla y el vehículo comienza a moverse.
- 6. Antes de conducir, asegúrese de llevar casco, guantes, botas para montar y otras prendas de protección especial, así como pantalones. Estos son necesarios incluso para conducir distancias cortas.
- 7. Si conduce demasiado rápido, tenga en cuenta que los siguientes factores afectarán negativamente su manejo:



- □ Ropa holgada.
- ☐ Cargas con sobrepeso y desequilibradas.
- Incluso una pequeña cantidad de alcohol, algunos medicamentos o drogas tendrán un impacto adverso en su percepción y respuesta. Nunca conduzca después de beber, tomar drogas o medicamentos que afecten su percepción y respuesta.



PRECAUCIÓN:

- Ya sea que el motor esté a alta temperatura después de funcionar o antes de arrancar en estado frío, el motor debe tener suficiente tiempo de marcha en ralentí.
- Esto permite que el aceite penetre en todos los componentes importantes.



PRECAUCIÓN:

• Antes de arrancar el vehículo, asegúrese de que el caballete lateral esté retraído a la posición límite superior, de lo contrario, el caballete lateral puede tocar el suelo y caer al girar a la izquierda.



PRECAUCIÓN:

• El vehículo no puede arrancar en la marcha alta de la transmisión, hacer esta operación causará daños al motor. Debe arrancar siempre en primera marcha.



Arranque

Compruebe que hay suficiente gasolina en el depósito.

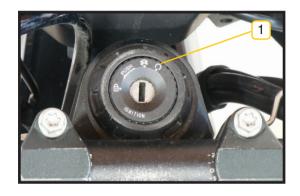
- 1.Introduzca la llave de contacto en la cerradura y gírela a la posición (1) "O".
- 2.Ponga el interruptor cortacorrientes (1) en la posición " ()".
- 3. Compruebe que el cambio está en punto muerto y el testigo correspondiente iluminado.
- 4. Gire el puño del acelerador 1/8-1/4 de vuelta.
- 5. Pulse el botón de arrangue.
- 6. Acelere ligeramente para subir el régimen del motor y permitir que éste se caliente.



PRECAUCIÓN: Si está intentando arrancar el motor varias veces, no mantenga pulsado el botón de arranque más de 5 segundos, ya que el elevado número de intentos hará que se caliente el motor de arranque. En caso de que no arranque después de varios intentos, compruebe la alimentación y el circuito de arranque.



PRECAUCIÓN: No arranque sin comprobar que el cambio está en punto muerto o puede provocar un accidente.







Apagado del motor

- 1.Libere el acelerador y baje el régimen del motor.
- 2. Ponga el cambio en punto muerto.
- 3. Ponga el interruptor cortacorrientes (1) en la posición OFF.





INSPECCIÓN Y MANTENIMIENTO

Inspección diaria

Después de usar el vehículo bajo condiciones adversas, después de la lluvia o después de lavar el vehículo, se debe realizar la lubricación correspondiente. Para conducir de manera segura hay que mantener una buena lubricación de las piezas móviles, es una operación necesaria para prolongar la vida útil del vehículo.

Los puntos de inspección y lubricación diarios son los siguientes:

- □ Palanca del embrague.
- □ Palanca de freno.
- □ Cojinete del pedal de freno.
- ☐ Eje del caballete lateral y gancho del muelle del caballete lateral.
- ☐ Ejes y muelles de retorno de reposapiés principal y auxiliar.
- Cadena de transmisión.



PRECAUCIÓN:

• Excepto que la cadena de transmisión necesite lubricarse con aceite para cadenas, se recomienda lubricar otros puntos de lubricación con grasa de litio de color.



Comprobación del nivel de aceite motor

Compruebe el nivel de aceite motor antes de iniciar la marcha.

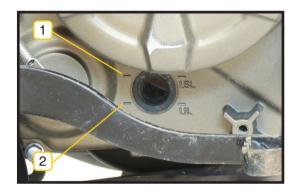
Mantenga la moto en posición vertical sobre una superficie llana y verifique el nivel a través de la mirilla en la parte inferior derecha del motor.

El nivel debe encontrarse entre las marcas superior (1) e inferior (2).

Si el nivel supera la marca (1) descargue el aceite extra. Si el nivel no llega a la marca (2) añada más aceite motor.

Utilice un aceite multigrado adecuado de alta calidad.

Aceite recomendado GRO SMART OIL SAE 10W40 o el adecuado según el gráfico de la derecha.





Cambio del aceite motor

El aceite es muy importante para el motor, por lo que es necesario comprobarlo periódicamente. Después de los primeros 1.000 km cambie el aceite motor. Después de ese primer cambio, cámbielo a los 5.000 km y después cada 5.000 km, comprobando el nivel cada 1.000 km y añadiendo si fuese necesario.

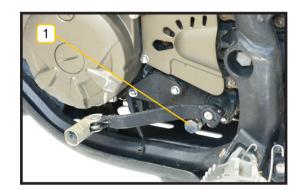
Retire el tornillo de drenaje (1) y vacíe el aceite en un recipiente adecuado cuando el motor esté caliente.

Limpie el tamiz del filtro de aceite y lego vuélvalo a montar con el tornillo de drenaje.

Vierta por el orificio de llenado (2) 1,2 litros de aceite motor nuevo, arranque el motor y manténgalo a ralentí durante 2~3 minutos.

Después de parar el motor y dejarlo reposar durante 1~2 minutos, confirme a través de la mirilla que el nivel de aceite motor se encuentra entre las marcas superior e inferior con la moto vertical

No mezcle diferentes marcas de aceite o con diferentes grados para evitar fallos mecánicos.







Cambio del filtro de aceite

Cada vez que cambie el aceite motor, cambie también el filtro de aceite.

Retire la tapa del filtro de aceite y retire el filtro.

Monte un nuevo el filtro de aceite y cierre la tapa.

Limpie también el tamiz del filtro de aceite y, después de ensamblarlo todo, llene el motor con 1,4 litros de aceite nuevo.

Arranque el motor y déjelo a ralentí durante 2~3 minutos.

Pare el motor durante 1~2 minutos y verifique que el nivel de aceite motor se encuentra entre las marcas de nivel superior e inferior con la motocicleta en vertical sobre una superficie llana.







Comprobación del refrigerante

Compruebe el refrigerante antes de iniciar la marcha.

Mantenga la motocicleta en vertical sobre una superficie llana y recoja el caballete lateral.

Compruebe a través del vaso de expansión, que el nivel de refrigerante se encuentre entre las marcas de nivel superior e inferior.

En el caso de que el nivel se encuentre por encima del nivel superior deberá extraer el exceso de refrigerante.

Si el nivel está por debajo del nivel inferior, deberá añadir refrigerante hasta superarlo.

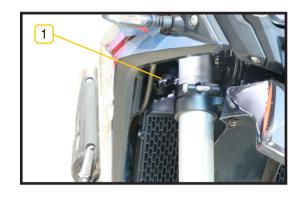




Cambio de refrigerante

Se debe emplear un refrigerante con especificaciones G40.

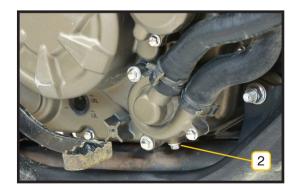
Cuando cambie el refrigeranteretire primero el tapón del radiador (1), luego el tornillo de drenaje del refrigerante (2) en la parte inferior del motor para asegurar que se vacía por completo el refrigerante del motor.





PRECAUCIÓN:

No haga la comprobación ni retirar el tapón con el motor caliente.





Comprobación de la bujía

- 1. Retire la pipa de la bujía, limpie los alrededores de la bujía y desenrosque la bujía con una llave de bujías.
- 2. En el caso de que la bujía esté corroída o con demasiados depósitos de suciedad, cambie la bujía.
- 3. Ajuste la separación de electrodos de la bujía en el rango 0,7~0,8 mm.
- 4. Utilice bujías del grado térmico recomendado.



CONSEJO: Antes de montar cualquier bujía, medir la separación entre electrodos con una galga de espesor y ajustar según las especificaciones.



ATENCIÓN: Al instalar la bujía limpiar siempre la superficie de asiento de la arandela, impidiendo de esta forma que entren restos dentro de la cámara de combustión. Enroscar la bujía a mano, procurando que enrosque suavemente y acabar de apretar con la llave adecuada.



TIPO DE BUJÍA

B8RC

SEPARACIÓN ENTRE ELECTRODOS

0,7~0,8 mm



Sillín

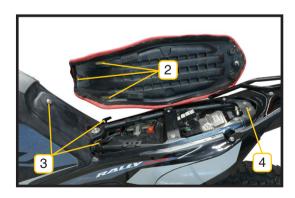
Para retirar el sillín:

- 1.Introducir la llave en la cerradura (1) ubicada en el lado izquierdo por debajo del sillín.
- 2. Girar la llave para desbloquear la cerradura.
- 3. Retirar el sillín tirando de él hacia atrás.



- 4. Presente el sillín.
- 5. Encaje las aletas (3) en los orificios (2) para que quede bien sujeto.
- 6.Deslice el sillín hacia delante hasta que quede en su posición.
- 7. Presione el sillín por la parte trasera para que quede fijado (4).
- 8. Retire la llave de la cerradura.







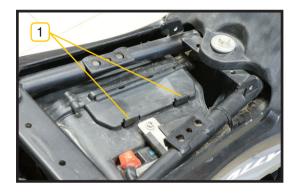
Comprobación y cambio del filtro del aire

Extraiga ele elemento filtrante para comprobar si está sucio.

- 1. Quite el sillín (ver apartado).
- 2. Presione las dos pestañas (1) y retire la tapa del filtro.
- 3. Retire el filtro tirando de él hacia arriba.
- Si encuentra polvo o suciedad se debe cambiar el elemento del filtro de aire.
- 4. Siga la secuencia al revés para montarlo.



ATENCIÓN: Monte correctamente el elemento filtrante ya que pueden entrar impurezas al motor y acortar su vida útil. Evite también la entrada de agua. Si conduce en zonas polvorientas deberá cambiar el elemento filtrante con mayor frecuencia que la indicada en la Tabla de Mantenimiento. Compruebe si hay grietas en el elemento filtrante y cámbielo si las hubiera. El tubo de drenaje en la caja del filtro almacena agua y aceite que no vuelven al motor. Es necesario vaciarlo periódicamente.







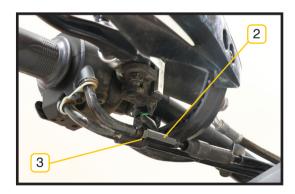
Ajuste del cable del acelerador

- 1.Compruebe que el acelerador funciona con normalidad.
- 2. Si es necesario ajustarlo retire la funda protectora (1).
- 3. Actúe sobre el tensor del cable (2), liberando primero la contratuerca (3).
- 4. Compruebe que el juego libre del acelerador sea de 2~6 mm actuando sobre el tensor.
- 5. Fije el juego apretando la contratuerca (3).



ATENCIÓN: Después de ajustar el juego libre del acelerador, compruebe el funcionamiento del giro. No aumente el régimen de ralentí con el juego. El acelerador debe volver a su posición inicial automáticamente al liberarlo.

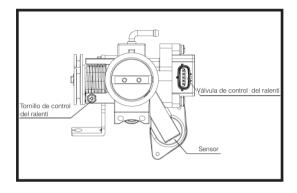






Ajuste del cable del acelerador

- 1. Válvula de mariposa
- 2.El sistema de inyección EFI se ocupa del ajuste automático del control del régimen de ralentí. Por ello, no se debe ajustar manualmente este régimen.





Ajuste del juego libre de la maneta del embrague

Ajuste por la parte superior.

Comprobar la distancia del juego libre de la maneta del embrague medido en la punta de la maneta y la empuñadura.

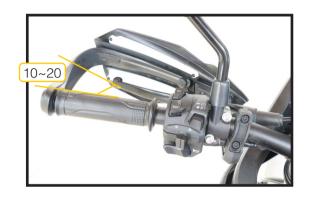
JUEGO LIBRE DE LA MANETA EMBRAGUE

10-20mm.

En el caso de que sea necesario el ajuste:

- 1.Deslice la funda protectora (1)
- 2. Aflojar la rueda de fijación (2).
- 3. Mover la rueda para ajustar el embrague (3).
- 4. Mediante la rueda, fije la posición (2).
- 5. Colocar la goma de protección (1).

Si necesita más ajuste, actúe sobre el tensor que se encuentra en el otro extremo del cable en el motor.







Ajuste por la parte inferior.

- 1. Afloje la contratuerca (1).
- 2. Ajuste la tensión del cable con la tuerca (2).
- 3. Fije la posición con la tuerca (1).

Después del ajuste, arranque el motor y compruebe el funcionamiento del embrague. Si el embrague patina o es difícil engranar una marcha, ajústelo de nuevo.





Freno trasero - ajustar recorrido del pedal

Cuando el pedal de freno está en posición de descanso debe tener un juego de 10-15 mm.

Para ajustar la posición, seguir los siguientes pasos:

- 1- Afojar la tuerca de fijación (1).
- 2- Mover el eje para ajustar el pedal (2).
- 3- Comprobar el freno para que responda correctamente y no roce.
- 4- Fijar la posición con la tuerca (1).





ATENCIÓN: Tras el ajuste, cuando compruebe los frenos debería iluminarse la luz de freno.



Caballete lateral

Este modelo solo equipa caballete lateral.

Cuenta con un interruptor de seguridad que impide que funcione o arranque el motor si se encuentra ectendido y con marcha engranada.



Asideros

A ambos lados del asiento del pasajero se encuentran unos asideros laterales (3). Si desea añadir un portabultos no cargue sobre él más de 5 kg.



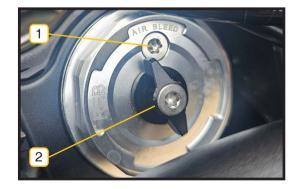


Suspensión delantera

COMPRESIÓN (1)	EXTENSIÓN (2)
(izquierda)	(derecha)
21 clics para CIERRE	18 clics from CIERRE

- 1. Tornillo de purga de aire: libera la presión excesiva desenroscándolo con la motocicleta sobre un banco o caballete, con las ruedas elevadas (sin tocar el suelo).
- 2. Gira manualmente el pomo negro de ajuste (en sentido horario) hasta el tope, y luego ábrelo paso a paso (clic a clic) hasta alcanzar el ajuste deseado.







Esta es la altura recomendada para el ajuste de la suspensión delantera: 6 mm por encima de las tijas superiores.



- 1. Para obtener una sensación de mayor estabilidad y aumentar la altura del tren delantero, el ajuste puede reducirse a 2 mm.
- 2. Para lograr una sensación más ágil y disminuir la altura, el ajuste puede aumentarse hasta 15 mm.







Suspensión trasera

COMPRESIÓN (1)	EXTENSIÓN (2)					
(tornillo superior)	(tornillo inferior)					
16 clics para CIERRE	2 clics para CIERRE					



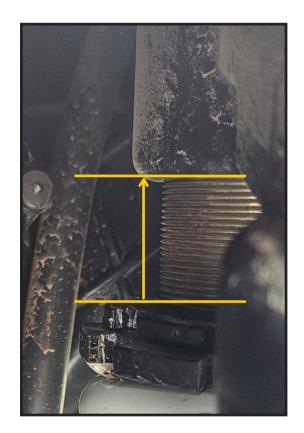




El ajuste de precarga debe realizarse mediante la doble tuerca de ajuste. La distancia recomendada es de 23 mm. No se recomienda aumentar o reducir más de 3 vueltas completas desde la distancia indicada.

Aumentar la distancia incrementa la altura de la motocicleta y proporciona una sensación más firme.

Reducir la distancia disminuye la altura de la motocicleta y proporciona una sensación más suave.





Frenos - Líquido

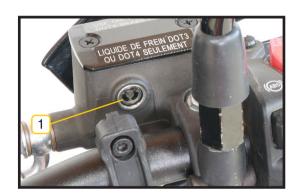
Compruebe si el nivel de líquido de frenos está por encima de la marca a través de la mirilla (1).

En el caso de que el nivel se encuentre por debajo de la marca de nivel inferior, necesitará añadir líquido de frenos, superando esta marca en 3~5 mm.

En este caso compruebe también si el desgaste de las pastillas está dentro de los límites.

Para el cambio del líquido de frenos drene completamente el líquido de frenos usado de la siguiente manera.

- 1. Mantenga horizontal la bomba de freno (no es necesario desmontarla del manillar), y luego abra la tapa y retire su junta.
- 2. Retire la pinza de freno y sitúe la válvula de sangrado en la posición más baja.
- 3. Afloje la válvula de sangrado y haga que el líquido de frenos drene recogiéndolo en un recipiente.
- 4. d. Cuando se haya vaciado el líquido de frenos, introduzca 30~50 ml de líquido de frenos nuevo y deje que el líquido usado drene.
- 5. Apriete la válvula de sangrado, limpie la pinza de





restos de líquido de frenos y luego monte la pinza en la motocicleta.

A continuación, añada líquido de frenos nuevo a la bomba de freno y siga estos pasos:

- 1. Conecte un tubo transparente a la válvula de sangrado (que quede bien ajustado), afloje la válvula 120°.
- 2. Añada líquido de frenos en la bomba y drene el líquido por la válvula de sangrado (sin mover la maneta del freno) hasta que fluya sin burbujas. Vuelva a apretar la válvula.
- 3. Accione varias veces la maneta y repita el paso (b) hasta que note la maneta dura. Finalmente monte la tapa y su junta en la bomba de freno y apriete los tornillos.



CONSEJO:

- Use líquido de frenos DOT4 de un envase sellado.
- No mezcle diferentes tipos y marcas de líquidos de freno.
- No use líquido de frenos contaminado.



ATENCIÓN: No beba y evite salpicaduras en los ojos de líquido de frenos ya que es nocivo. En caso de beber líquido de frenos provoque el vómito. En caso de salpicaduras en los ojos o la piel, lávese la zona afectada con abundante agua.



Frenos - Pastillas

- 1. Controle visualmente el desgaste de las pastillas de freno en los períodos indicados en la tabla de mantenimiento. Al comprobar, siga la dirección de la doble flecha (3). En el caso de que se haya alcanzado la línea límite de desgaste (4) de las pastillas, cambie ambas pastillas a la vez.
- 2. Compruebe que no aparecen fugas de líquido de frenos en el sistema de frenado. Compruebe si los latiguillos presentan grietas o distorsiones.





ATENCIÓN:

- Utilice solo recambios originales Rieju. Para cualquier reparación o mantenimiento del sistema de frenado contacto con su vendedor autorizado Rieju.
- Tenga cuidado al estrenar pastillas de freno nuevas. Accione varias veces a baja velocidad la maneta o pedal de freno hasta que las pastillas recuperan la fuerza de frenado normal.





Frenos - Sangrado sistema de frenado

Sangrado de la bomba:

- 1. La bomba de freno del lado derecho del manillar necesita que se gire la rueda delantera (en el sentido contrario a la marcha).
- 2. Abra la tapa con su correspondiente junta, y accione repetidas veces la maneta y observe hasta que deje de burbujear.

En el caso de que el tacto de la maneta sea blando, sangre el aire desde la pinza de freno.



Sangrado des de la pinza:

- 1. Conecte un tubo transparente a la válvula de sangrado (bien ajustado) y accione firmemente la maneta de freno mientra que afloja la válvula de sangrado 90°.
- 2. Drene el líquido de frenos 1~2 segundos y vuelva a apretar la válvula de sangrado.
- 3. Libere la maneta del freno delantero. Repita los pasos anteriores hasta que note que la maneta tiene un tacto duro.







ATENCIÓN:

Cuando sangre la pinza, añada líquido de frenos en la bomba manteniendo el nivel alto. Evite exponer el líquido de frenos demasiado tiempo al aire.



ATENCIÓN:

El sistema de discos de freno proporciona una elevada presión de frenado. Por su seguridad, cambie el líquido de frenos cada 2 años.

Cadena de transmisión (ajuste y tensión)

La cadena debe ser ajustada para tener una tolerancia de 30 a 40 mm. en el punto medio entre el engranaje de salida y el piñón trasero.

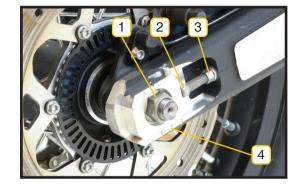
Para ajustar la tensión correcta debe realizar estos pasos en ambos e iguales lados de la rueda:

- 1 Poner la caja de cambios en punto muerto y aflojar la tuerca y el eje (1) de la rueda trasera.
- 2 Aflojar la tuerca de fijación (3)





- 3- Ajuste, mediante el tornillo (2) la tensión de la cadena, asegurándose de que siempre está la misma distancia en ambos lados del eje. Para ello, utilice las marcas de reglas (4) del brazo oscilante.
- 4 Fije la posición con las 2 tuercas (3) y apriete la tuerca que asegura el eje de la rueda trasera.





CONSEJO: La cadena debe mantenerse en perfecto estado de limpieza y lubricarse adecuadamente cada semana.



ATENCIÓN:

Una cadena demasiado destensada puede producir un accidente así como daños mecánicos.

Se debe cambiar la cadena en el caso de que haya sido corroída por el electrolito de la batería u otro líquido corrosivo.



Ajuste del pulsador de luz de freno trasero

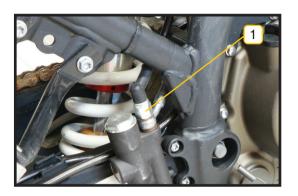
Después de comprobar el funcionamiento del freno trasero, verifique que se ilumina la luz de freno al actuar sobre el pedal de freno. En caso de que no se ilumine actúe sobre la tuerca (1).

Si la luz de freno sigue sin iluminarse compruebe los LEDs del piloto trasero así como el circuito y el pulsador de luz de freno.



ATENCIÓN:

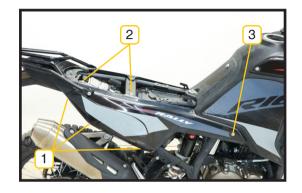
Antes de ajustar el pulsador de luz de freno, compruebe que el juego libre del pedal de freno es el correcto.





Comprobación de la batería

- 1.Retire el sillín (ver apartado).
- 2. Retire los 3 tornillos inferiores (1) de la placa lateral.
- 3. Retire los 2 tornillos de la parte superior (2) de la placa lateral.
- 4. Retire el tornillo delantero (3) de la placa lateral.
- 5. Tire cuidadosamente de la tapa por la parte delantera para acceder a la batería.
- 6. Limpie la suciedad y las impurezas corrosivas de la superficie de la batería.
- 7. Compruebe la unión de la línea de guiado. Cámbiela si estuviese corroída.







Para retirar la batería:

- 1. Retire el tornillo (4) del soporte de la bateria.
- 2. Extraiga la batería



ATENCIÓN:

- 1. Cuando retire la batería, desconecte primero el borne negativo (-) y luego el positivo (+). Cuando monte la batería, conecte primero el borne positivo (+) y luego el negativo (-).
- 2. Esta batería no requiere mantenimiento del electrolito.

La batería contiene ácido sulfúrico que, en contacto con los ojos o la piel puede producir graves daños. Si esto ocurre, lávese con agua abundante durante 5 minutos y luego requiera asistencia médica.

4. Evite que entren impurezas al alojamiento de la batería.





ATENCIÓN:

No lave con agua la zona de la batería.



Cambio de los fusibles

- 1.Retire el sillín (ver apartado).
- 2. Abra la tapa de la caja de fusibles (1).
- 3. Saque el fusible fundido y cámbielo por uno nuevo.
- 4. Si se vuelve a fundir el fusible nuevo, es síntoma de que hay una anomalía en el circuito eléctrico.



ATENCIÓN:

No sustituya el fusible por otro de diferente amperaje, ni emplee alambres para reemplazarlos ya que puede producir graves daños en el sistema eléctrico o incluso provocar un incendio en su motocicleta.



PRECAUCIÓN:

• Si el fusible se quema con frecuencia en poco tiempo, indica que hay una fallo en el sistema eléctrico. Por favor, contacta inmediatamente al concesionario autorizado de **RIEJU**.







Inspección del límite de desgaste de los neumáticos

Compruebe la profundidad de la huella de ambos neumáticos periódicamente. Por su propia seguridad y para alargar la duración de los neumáticos se aconseja que haga la comprobación de forma más usual.

Neumático delantero	90/90-21
Neumático trasero	120/80-18





PRECAUCIÓN:

- Los neumáticos excesivamente desgastados pueden perforarse y hacer que el vehículo pierda el control.
- Cuando el dibujo del neumático del vehículo se desgasta hasta la profundidad mínima permitida, su maniobrabilidad y agarre se debilitarán considerablemente.



Mantenimiento de neumáticos

La presión anormal de los neumáticos reducirá la vida útil de los neumáticos.

Una presión baja de los neumáticos dificultará el giro y agravará el desgaste de los neumáticos

Una presión demasiado alta de los neumáticos reducirá la superficie de contacto entre el neumático y el suelo, y el vehículo será propenso a deslizarse y perder el control.

A alta velocidad, la válvula del neumático tiende a abrirse debido a la acción de la fuerza centrífuga. Para prevenir una fuga de aire repentina, se equipa e instala una cubierta de goma con revestimiento metálico en el núcleo de la válvula mediante conexión roscada.

La presión de inflado del neumático es directamente proporcional a la temperatura del neumático. Por lo tanto, la presión de inflado del neumático solo se puede corregir en estado frío cuando la temperatura del neumático es básicamente consistente con la temperatura ambiente.

A temperatura ambiente, verifica la presión de los neumáticos según los datos de la siguiente tabla:

Neumático delantero	225 kPa
Neumático trasero	225 kPa



PRECAUCIÓN:

- La presión anormal de los neumáticos afectará el rendimiento de manejo del vehículo y puede provocar un accidente.
- La sobrecarga puede provocar fallos en los neumáticos y pérdida de control del vehículo.
- Verifica la presión de los neumáticos al menos una vez al mes.



Silenciador

El silenciador de escape incorpora un convertidor catalítico.

Por ello no se debe permitir que entren objetos extraños en su interior como aceite, gasolina, ácidos o sal, ya que inutilizan el catalizador.





Tabla de pares de apriete

COMPONENTE	Par de apriete (Nm)
Sujeciones del motor	M8x1.25: (18±2,7) M10x1.25: (45±4,5)
Uniones horquilla	M8x1.25: (18±2,7) M14x1.5: (75±7,5)
Disco delantero	M8x1.25: (35±3,5)
Eje rueda trasera	M14x1.5: (75±7,5)
Eje de la dirección	M22x1: (50±5) M25x1: (60±6)
Manillar y eje dirección	M8x1.25: (18±2,7)
Unión superior amortiguador	M12x1.25: (60±6)
Unión inferior amortiguador	M12x1.25: (60±6)
Disco trasero	M8x1.25: (35±3,5)
Basculante	M14x1.25: (75±7,5)



Tabla de mantenimiento

La motocicleta se be reparar y mantener de forma periódica como se muestra en la siguiente tabla.



CONSEJO:

- 1. Si conduce en una zona polvorienta, necesitará limpiar más frecuentemente el vehículo.
- 2. Cuando el kilometraje haya superado los límites de la tabla, continúe la frecuencia de mantenimiento expuesta.

Elemento	Intervalo	Km x 1000							
		1	5	10	15	20	25	30	
Aceite del motor	Primera revisión a los 1.000 km, segunda a los 5.000 km y después cada 5.000 km						5.000 km		
Cartucho filtro de aceite	Cambiar a la vez que se cambia el aceite motor								
Nivel aceite motor		- 1	- 1	- 1	- 1	- 1	- 1	- 1	
Tubos de gasolina		-1	-1	I	-1	- 1	-1	- 1	
Bomba de gasolina				1		- 1		- 1	
Filtro de gasolina				R		R		R	
Cuerpo de mariposa					С			С	
Nivel refrigerante		-1	-1	I	-1	- 1	-1	- 1	
Refrigerante	2 años							R	
Sellado del sistema de admisión de aire		-1	-1	1	- 1	- 1	-1	- 1	
Juego de válvulas			- 1		- 1		- 1		
Separación electrodos de la bujía			-1	-1	R	1	-1	R	



Elemento del filtro del aire		- 1	С	R	С	R	С	R
Funcionamiento del acelerador		А	А	А	А	Α	А	R
Embrague		А	А	А	А	Α	R	Α
Engrase y apriete de los rodamientos de dirección		-1		L	U	L	1	L
Engrase de las ruedas delantera y trasera y rodamientos base corona			L	L	L	L	L	L
Engrase de los ejes de mando y estriberas			L	L	L	L	L	L
Engrase del eje del caballete lateral			L	L	L	L	L	L
Engrase de las manetas de freno y embrague			L	L	L	L	L	L
Engrase de las bieletas de la suspensión trasera			L	L	L	L	L	L
Engrase rodamientos basculante			L	L	L	L	L	L
Engrase y tensión de la cadena		А	А	А	R	Α	Α	R
Batería		- 1	1	-1	- 1	- 1	1	-1
Latiguillos de freno		- 1	- 1	- 1	- 1	- 1	- 1	- 1
Líquido de frenos	2 años	- 1	- 1	- 1	- 1	- 1	- 1	- 1
Nivel líquido de frenos		- 1	- 1	- 1	- 1	- 1	1	- 1
Pastillas de frenos		- 1	- 1	-1	R	- 1	1	R
Pulsadores luz de freno		- 1	- 1	- 1	- 1	- 1	- 1	-
Sistema de evaporación de gases de combustible		-1	I	-1	-1	- 1	- 1	- 1
Apriete de las uniones		- 1	- 1	I	- 1	- 1	I	I
Fugas en suspensiones		-1	I	-1	-1	I	- 1	- 1
Llantas		I	I	1	I		1	1

Leyenda: I: Comprobar, limpiar, ajustar, engrasar o cambiar. C: Limpiar. R: Cambiar. A: Ajustar. L: Engrasar



Introducción al arranque eléctrico

El arranque eléctrico de esta motocicleta es un nuevo modelo diseñado y desarrollado sobre la base teórica de la puesta en marcha de la motocicleta con componentes eléctricos mejorados.

Este modelo es para arranque eléctrico solo con baterías del tipo 12V 6Ah. El interruptor de la maneta de embrague apara el arranque está montado en el soporte de la maneta y conectado al conjunto de conmutadores izquierdo del manillar. El motor solo se puede arrancar en punto muerto cuando se acciona la maneta del embrague.

El botón de arranque eléctrico se encuentra en el conjunto de conmutadores a la derecha del manillar.

Para arrancar la motocicleta, gira la llave de contacto a la posición "ON", asegurese que el botón de emergéncia se encuantre en posición o y luego pulse el botón de arranque eléctrico.

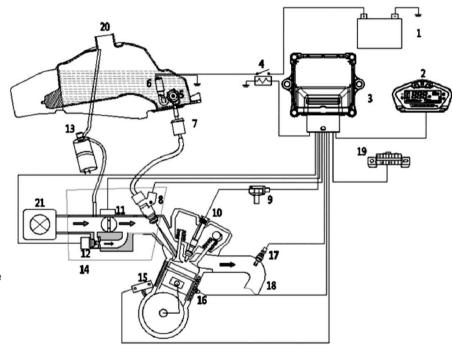
En caso de que los intentos de arranque se prolonguen más de 5 segundos, libere el motor de arranque y vuelva a intentarlo pasados unos segundos.

Para facilitar el uso y mantenimiento, puede consultar el esquema eléctrico en la página siguiente.



Esquema del sisitema de inyección EFI

- 1. Batería
- 2. Cuadro de instrumentos
- 3. ECU
- 4. Relé bomba gasolina
- 5. Regulador presión gasolina
- 6. Bomba de gasolina
- 7. Filtro de gasolina
- 8. Invector
- 9. Bobina AT
- 10.Bujía
- 11.Sensor
- 12. Controlador régimen ralentí
- 13.Cánister
- 14. Cuerpo de mariposa
- 15. Sensor posición cigüeñal
- 16. Sensor temperatura refrigerante
- 17.Sonda lambda
- 18. Silenciador (con catalizador)
- 19. Conector diagnósticos
- 20. Depósito gasolina
- 21.Filtro del aire





Funcionamiento y mantenimiento del sistema de inyección EFI

Para la primera vez que arranque la motocicleta se recomienda girar la llave de contacto de OFF a ON 3 veces durante 5 segundos antes de proceder al arranque. Esta medida se realiza para gastar completamente los gases retenidos en el sistema de combustible y aumentar la presión del mismo.

En un uso normal después del primer arranque, se recomienda arrancar después de que la bomba haya hecho su trabajo (o 5 segundos después de girar a ON la llave de contacto), con el fin de generar la suficiente presión del combustible antes del arranque.

Tras un año de uso o una vez recoddido el intervalo según se indica en la tabla de mantenimiento (ver apartado), será necesario cambiar el filtro de gasolina y limpiar el cuerpo de mariposa.



ALMACENAMIENTO Y LIMPIEZA DE VEHÍCULOS

Almacenamiento del vehículo

Si tu vehículo no se utiliza durante un período de tiempo prolongado requiere un mantenimiento especial, se necesitan algunos materiales, equipos y tecnología especiales. Por esta razón, se recomienda que realices estas tareas en un concesionario autorizado **RIEJU**.

Si deseas realizar estas tareas por ti mismo, sigue los siguientes métodos:

- ☐ Reemplaza completamente el aceite con aceite nuevo.
- △ Bloquea la entrada del filtro de aire y la abertura de escape del escape con un trapo impregnado de aceite nuevo para evitar que entre aire húmedo en el motor.
- ☐ Drena por completo el combustible del depósito de combustible.
- □ Retira la batería, limpia la superficie de la batería con agua jabonosa neutral y limpia el óxido de los electrodos positivos y negativos al mismo tiempo.
- △ Almacena la batería en una habitación por encima de 0 °C.

FOR EVERYDAY ADVENTURE



- △ Ajusta la presión de los neumáticos a la presión especificada.
- □ Lava el vehículo a fondo.
- ☐ Rocía un agente protector de goma en la superficie de las partes de goma.
- ☐ El aspecto de todo el vehículo debe recubrirse con cera protectora para automóviles.
- △ Finalmente, cubre el vehículo con una tela y estaciónalo en un lugar seco y ventilado.



PRECAUCIÓN:

• Carga la batería que has retirado una vez al mes.



Cómo reactivar el vehículo

- △ Retira las telas del conducto de entrada de aire del filtro de aire y la abertura de escape del escape.
- ☐ Reemplaza completamente el aceite del motor y el filtro de aceite.
- △ Arranca el vehículo.



Protección del vehículo

De acuerdo con el uso, lava el vehículo con frecuencia y trata de mantenerlo limpio y seco.

Limpia la suciedad adherida a la superficie del vehículo tan pronto como sea posible, como excrementos de aves, asfalto, sal, etc.

Intenta utilizar una cubierta para el vehículo. La exposición prolongada al sol puede provocar el envejecimiento y decoloración de las piezas exteriores.

Limpieza del vehículo

Lava el vehículo con agua fría.

Limpia el vehículo a fondo con un paño suave y detergente neutro.

No rocíes directamente sobre el vehículo.

No laves el vehículo con agua a alta presión.



En días lluviosos o después de lavar la motocicleta, puede haber una pequeña cantidad de neblina de agua en el faro o lámpara de dirección. Solo es necesario encender la lámpara durante un período de tiempo y la neblina de agua desaparecerá, ya que las lámparas están diseñadas con orificios de ventilación, lo cual es normal.



PRECAUCIÓN:

La capacidad de frenado de los frenos mojados disminuirá. Prueba el sistema de frenos repetidamente a baja velocidad después de lavar el vehículo para que se seque rápidamente.



PRECAUCIÓN: No aplique desengrasante en los ejes de las ruedas ni en la cadena.



PRECAUCIÓN: RIEJU no se hará responsable por el uso de elementos desengrasantes corrosivos que manchen o deterioren los elementos de la motocicleta. **RIEJU** no se hará responsable de los posibles daños y defectos causados por el uso de agua a presión para limpiar la motocicleta.



MODIFICACIONES Y ACCESORIOS

Utiliza solo piezas y accesorios originales RIEJU.

Puedes obtener piezas genuinas, accesorios y otros productos **RIEJU** a través de concesionarios autorizados. Al mismo tiempo, los profesionales te informarán sobre su instalación y uso.

La seguridad, el rendimiento y la compatibilidad de estas piezas y productos han pasado por pruebas y estarán respaldados por los mismos. Por el contrario, no se asumirá responsabilidad por las piezas y accesorios no autorizados.

Siempre que planees reemplazar piezas, debes cumplir con todas las leyes y regulaciones para asegurarte de que tu vehículo no viole los requisitos nacionales para vehículos de carretera y otras leyes, regulaciones y especificaciones.



PRECAUCIÓN:

• La modificación no autorizada de componentes como del sistema de control electrónico puede provocar daños en el vehículo y accidentes.



GARANTÍA

Normas reguladoras de la garantía del fabricante RIEJU.

La compañía **RIEJU**, por la presente garantiza al consumidor final, comprador de un vehículo fabricado por **RIEJU**, que tanto los materiales como la fabricación están libres de defectos de acuerdo con las máximas normas de calidad. Consecuentemente, **RIEJU** por la presente garantiza al comprador final (en adelante, el "comprador"), de acuerdo con las condiciones expresadas a continuación, la reparación de cualquier defecto de materiales o de fabricación detectados en una motocicleta nueva sin cargo alguno, dentro del plazo de garantía marcado y sin limitación alguna en cuanto al número de kilómetros recorridos o el número de horas de funcionamiento.

Periodo de garantía

El periodo de garantía se regirá por la legislación sobre garantías aplicable del país de venta del vehículo en el momento de venta del mismo.



Las reclamaciones de garantía por defectos no traídos a la atención de un concesionario autorizado por **RIEJU** antes del final del período de garantía serán excluidas.

Obligaciones del comprador

RIEJU estará legitimada para rechazar reclamaciones de garantía si y en la medida que:

a) El comprador no ha procedido a someter al vehículo a cualquiera de las inspecciones y/o trabajos de mantenimiento requerido en el manual del usuario o se ha excedido de la fecha expresada para tales inspecciones o trabajos de mantenimiento, excluyendo también de la garantía los defectos que aparecie-



ran antes de la fecha establecida para una inspección o trabajo de mantenimiento que nunca se hubiera llevado a cabo, o que se llevará a cabo después de la fecha establecida.

- b) Se ha efectuado inspección, trabajo de mantenimiento o reparación por terceros no reconocidos ni autorizados por **RIEJU**.
- c) Cualquier mantenimiento o reparación se ha llevado a cabo en violación de los requisitos técnicos, especificaciones e instrucciones indicadas por el fabricante.
- d) Se han usado piezas de recambio no autorizadas para su uso por **RIEJU** en trabajos de mantenimiento o reparación en el vehículo, o si y en la medida en que haya utilizado el vehículo usando combustibles, lubricantes u otros líquidos (incluyendo, entre otros, productos de limpieza) que no hayan sido expresamente mencionados en las especificaciones del Manual de Usuario.
- e) El vehículo ha sido en cualquier modo alterado o modificado o equipado con componentes diferentes a los que ha sido expresamente autorizados por **RIEJU** como componentes del vehículo admitidos.
- f) El vehículo ha sido almacenado o transportado de manera no congruente con los requisitos técnicos correspondientes.
- g) El vehículo ha sido usado para un uso especial diferente al ordinario, como competición, carreras o intentos de conseguir algún récord.
- h) El vehículo ha sufrido caída o accidente que le provoque directa o indirectamente daños.

Exclusiones de la garantía

Los siguientes artículos serán excluidos de la garantía:

a) Piezas de desgaste, incluyendo, sin limitación alguna, bujías, baterías, filtros de gasolina, elemento del filtro de aceite, cadenas (secundarias), piñones de salida del motor, coronas traseras, filtros de aire, dis-



cos de freno, pastillas de freno, discos de embrague, bombillas, fusibles, escobillas de carbón, gomas de reposapiés, neumáticos, cámaras, cables y otros componentes de caucho, tubo de escape y arandelas.

- b) Lubricantes (por ejemplo, aceite, grasa, etc.) y fluidos de funcionamiento (por ejemplo, líquido de batería, refrigerante, etc.).
- c) Inspección, ajuste y otros trabajos de mantenimiento, así como todo tipo de trabajo de limpieza.
- d) Daños en la pintura y consiguiente corrosión debida a influencias externas, tales como piedras, sal, gases de escape industriales y otros impactos medioambientales o de limpieza inadecuada con productos inadecuados.
- e) Daños causados por defectos, así como gastos causados directa o indirectamente por incidencias de los defectos (por ejemplo, gastos de comunicaciones, gastos de alojamiento, gastos de coche de alquiler, gastos de transporte público, gastos de grúa, gastos de mensajería urgente, etc.), así como otros perjuicios financieros (por ejemplo, causados por la pérdida de uso de un vehículo, pérdida de ingresos, pérdida de tiempo, etc.).
- f) Fenómeno acústico o estético que no afecte de manera significativa la condición de uso de la motocicleta (por ejemplo, pequeñas u ocultas imperfecciones, ruido o vibraciones normales de uso, etc.).
- g) Fenómenos debidos al envejecimiento del vehículo (por ejemplo, descolorimiento de las superficies pintadas o con recubrimiento metálico).

Varios

a) En caso que la reparación del defecto o la sustitución de la pieza resultara desproporcionada **RIEJU** tendrá la prerrogativa de decidir a su única discreción si reparar o sustituir piezas defectuosas. La propiedad de las piezas repuestas, en su caso, pasará a **RIEJU** sin ninguna otra consideración. El concesionario autoriza-



do por **RIEJU** al que se ha confiado la reparación de defectos no estará autorizado a efectuar declaraciones vinculantes por cuenta de **RIEJU**.

- b) En casos de duda en cuanto a la existencia de un defecto o si se requiere una inspección visual o material, **RIEJU** se reserva el derecho a exigir la remisión de las piezas sobre las que pesa una reclamación de garantía o de pedir un examen del defecto por un experto de **RIEJU**. Cualesquiera obligaciones adicionales de garantías sobre piezas repuestas sin cargo o por cualquier servicio prestado sin cargo bajo la presente garantía serán excluidas. La garantía para componentes repuestos dentro del período de garantía acabará en la fecha de caducidad del período de garantía del producto respectivo.
- c) Si resultase que un defecto no pudiese ser reparado y la sustitución de él fuese desproporcionada para el fabricante, el consumidor garantizado tendrá derecho a la cancelación del contrato (pago de una compensación) o al reembolso parcial del precio de compra (descuento), en vez de la reparación de la motocicleta.
- d) Las reclamaciones de garantía del comprador bajo el contrato de compraventa con el correspondiente concesionario autorizado no se verán afectadas por la presente garantía. La presente garantía tampoco afectará derechos contractuales adicionales del comprador bajo las condiciones generales de negocios del concesionario autorizado. Tales derechos adicionales, sin embargo, sólo pueden ser reclamados al concesionario autorizado.
- e) Si el comprador revende el producto dentro del período de garantía, los términos y condiciones de la presente garantía continuarán existiendo con el alcance actual, de manera que los derechos de reclamación bajo la presente garantía de acuerdo con los términos y condiciones regulados en el presente documento serán transferidos al nuevo propietario de la motocicleta.



